

## AYAT YANG DIPALSUKAN DALAM QURAN



### -----POSTINGAN EDISI KHUSUS untuk QS 5:68 !!!-----

QS 5:68.... Katakanlah: "Hai Ahli Kitab, kamu tidak dipandang beragama sedikitpun hingga kamu menegakkan ajaran-ajaran TAURAT, INJIL, dan "al quran" yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu." Sesungguhnya apa yang diturunkan kepadamu (Muhammad) dari Tuhanmu akan menambah kedurhakaan dan kekafiran kepada kebanyakan dari mereka; maka janganlah kamu bersedih hati terhadap orang-orang yang kafir itu

- AYAT PALSU !!! ----- Setelah membaca perikop Quran dalam bahasa arab, ternyata ada AYAT PALSU yang disisipkan oleh terjemahan Quran Diraja Malaysia dan Depag RI yang mana tiada tercantum dalam naskah asli Quran berbahasa Arab !!!!

Sebagai contoh Quran versi DEPAG RI: QS 5:68. Katakanlah: "Hai Ahli Kitab, kamu tidak dipandang beragama sedikitpun hingga kamu menegakkan ajaran-ajaran Taurat, Injil, dan Al Quran yang diturunkan kepadamu dari Tuhanmu." Sesungguhnya apa yang diturunkan kepadamu (Muhammad) dari Tuhanmu akan menambah kedurhakaan dan kekafiran kepada kebanyakan dari mereka; maka janganlah kamu bersedih hati terhadap orang-orang yang kafir itu.

Kata yang saya bold-kan ("dan Al Quran") ini tiada tertulis dalam mushaf Quran berbahasa Arab, yang lebih lucu lagi terjemahan Quran Malaysia, apakah kedua negara yg beragama Islam ini tahu tulisan Arab???

Sebagai contoh Quran versi Malaysia: Katakanlah: "Wahai Ahli Kitab! Kamu tidak dikira mempunyai sesuatu agama sehingga kamu tegakkan ajaran Kitab-kitab Taurat dan Injil (yang membawa kamu percaya kepada Nabi Muhammad) dan apa yang diturunkan kepada kamu dari Tuhan kamu (yaitu Al-Quran)".

Saya tuliskan dalam bacaan Arabnya: QS 5:68 Qul ya ahla alkitab lastum AAala shayin hatta tuqeemoo alttawrata waalinjeela wama onzila ilaykum min rabbikum.....

Terjemahan Bebas-nya: "Katakanlah wahai Ahli Kitab, sesungguhnya engkau (Ahli Kitab) tidak dipandang sedikitpun beragama hingga menegakkan ajaran yang tertulis dalam TAURAT dan Injil yang telah diturunkan kepadamu (Ahli Kitab) dari Tuhanmu.

Ayat ini bercerita tentang Ahli Kitab yang kepada mereka (Yahudi dan Kristen) Tuhan telah memberikan kitab, yakni Taurat dan Injil. Namun mengapa justru yang tertulis dalam Terjemahan Quran Malaysia dan Depag RI menyisipkan kata "dan Al Quran"????

Yang menjadi persoalan disana adalah bahwa dalam Quran berbahasa Arab ada tertulis kata:

1. ilaykum, yang berarti: "bagimu", kata "bagimu" itu merujuk kepada Ahli Kitab (Yahudi dan Kristen) dan bukan Muhammad (Quran).

2. alttawrata wa alinjeela yang berarti, "Taurat dan Injil" ini merujuk kepada kitab yang ada pada Ahli Kitab (Taurat dan Injil). Kenapa disisipkan ayat palsu (frase kata) "dan Quran" padahal jelas sekali dalam Quran berbahasa Arab tidak ada tertulis kata "dan Quran" قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

Memang dalam teks aslinya tidak ada kata "Al Qur'an"..., yang ada; Taurat, wa (dan) Injil

### **\*\*\*BONUS TAMBAHAN TERJEMAHAN BAHASA MINANG\*\*\***

Katakanlah : "Oi ahli kitab.. kalian ndak ka dipandang baagamo saketek alah juo sabalun kalian mangarajokan ajaran Taurat jo Injil nan diturunkan ka kalian dari Tuhan kalian. Sabananya apo nan diturunkan kapado engkau (Muhammad) dari Tuhan hanyo manambah durhako jo Kapia kabanyakan dari urang-urang tu, Jan sadiah samo urang urang Kapia tu

Dipetik dari:

<http://www.facebook.com/notes/yindia-benci-islam/ayat-yang-dipalsukan-dlm-quran/375966051278>